

Courrier de l'Éducation nationale

Le mensuel du ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse

octobre 2018

A10

Dans ce numéro :

LES ACTUALITÉS DU MENJE

Pour en savoir plus	2
Nominations	2

À la UNE

Rentrée 2018-2019.....	3
Lucilin. Eis gebaute Welt, kulturgeschichte.lu	6

Leseförderung - Schulbibliothek - Medienerziehung

Lust aufs Lesen - Lust auf die Schulbibliothek	7
Concours Jeune journaliste	12

Publications

Nouvelles publications.....	14
-----------------------------	----

Formation continue

Glitzer-Prinzessin und Monster-Fighter	15
--	----

LE MONDE DE L'ÉDUCATION

Manifestations

Eltereschool	16
Familljen-Center.....	19
Conférence « Sexualité, Amour et Handicap ?! »	20



INFORMATIONS UTILES :

2

Le délai pour la remise des annonces à publier est fixé au 15 de chaque mois précédant la publication du CEN.

Les articles ne doivent pas dépasser 2 pages A4 (Times new roman, 12pts, interlinage 1,5) et sont à adresser sous forme électronique (textes au format word, images au format jpeg 72dpi) à l'adresse suivante : cen@men.lu

Le MENJE se réserve le droit de modifier voire refuser des contributions externes. Il décline toute responsabilité quant au contenu de ces contributions.

Le CEN paraît 11 fois par an.

Les publications du ministère peuvent être consultées sur notre site: www.men.public.lu

Pour en savoir plus

- Rentrée 2018-2019 : Discours de Monsieur le Ministre Claude Meisch
- Chiffres de la rentrée 2018-2019
- Les participants luxembourgeois aux olympiades internationales de mathématiques, d'informatique et des sciences naturelles honorés
- Inauguration de l'École internationale de Mondorf-les-Bains : une école ouverte sur la société et le monde

Nominations

Au 27 juillet 2018 :

Madame Sarah DESPLAT a été nommée directrice adjointe au Lycée technique de Lallange.

Au 1^{er} août 2018 :

Monsieur Fabrice ROTH a été nommé directeur au Lycée des Arts et Métiers.

Au 1^{er} septembre 2018 :

Monsieur Max WOLFF a été nommé directeur adjoint au Lycée Edward Steichen.

Au 4 septembre 2018 :

Madame Luisa SIMOES DE PINA a été nommée médiateur au maintien, à l'inclusion et à l'intégration scolaires.

Au 7 septembre 2018 :

Monsieur Mirko MAININI a été nommé observateur à l'Observatoire national de la qualité scolaire.

Au 17 septembre 2018 :

Monsieur Camille WEYRICH a été nommé directeur au Lycée à Mondorf-les-Bains.

Monsieur Stephan DUMANGE a été nommé directeur adjoint au Lycée à Mondorf-les-Bains.

Madame Nathalie DONDELINGER a été nommée directrice adjointe à la direction de l'enseignement fondamental, région 6.

Monsieur Patrick HANSEN a été nommé directeur adjoint à la direction de l'enseignement fondamental, région 1.

Monsieur Gilles DEVELTER a été nommé directeur adjoint à la direction de l'enseignement fondamental, région 15.

Au 22 septembre 2018 :

Monsieur Marc DOSSER a été nommé directeur adjoint à l'Athénée.

Madame Joanne GOEBBELS a été nommée directrice adjointe à l'Athénée.

Au 1^{er} novembre 2018 :

Monsieur Marc GENGLER est nommé observateur à l'Observatoire national de la qualité scolaire.

ÉDITORIAL

Ministère de l'Éducation nationale,
de l'Enfance et de la Jeunesse

29, rue Aldringen
L-2926 Luxembourg

layout: Communication

e-mail: cen@men.lu

tél.: +352 247-85114 / 85116

consultez notre site:

<http://www.men.public.lu>



Rentrée 2018-2019 : « Développer le système éducatif dans la continuité »



Le ministre de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse, Claude Meisch, a présenté, le 13 septembre 2018, les nouveautés de la rentrée 2018-2019 sous le signe du développement dans la continuité.

Cette rentrée, qui marque la fin de la législature, s'illustre par l'entrée en vigueur de changements qui laisseront une empreinte durable sur le système éducatif. « Nos efforts ont avant tout porté sur la modernisation du système, mais aussi sur la nécessité de créer une école plus équitable pour tous les élèves », a expliqué le ministre.

Deux nouveaux lycées ouvrent leurs portes

À la rentrée 2018-2019, le Lycée Edward Steichen de Clervaux et le Lycée de Mondorf-les-Bains ont accueilli leurs premiers élèves. « Nous couvrons les vides du paysage scolaire et nous arrivons à répondre à la croissance démographique du pays » s'est réjoui Claude Meisch.

Des ressources pour l'inclusion

À la rentrée ont aussi ouvert trois nouveaux centres de compétences pour améliorer l'inclusion des élèves à besoins éducatifs spécifiques. Il s'agit là aussi de combler un vide, en proposant une offre publique de prise en charge pour les enfants qui présentent des problèmes de comportements, des troubles de l'apprentissage (dyslexie, dyscalculie ...) et les enfants intellectuellement précoces. Ces centres ne sont pas conçus comme des écoles. Leurs missions principales sont le conseil, la formation du personnel enseignant et l'encadrement des enfants dans les écoles, sur le terrain.

Sur le même modèle fonctionnent, au niveau national, cinq autres centres, basés sur des structures existantes. Au total 127,5 postes ont été débloqués pour répondre aux nouvelles missions des neuf centres de compétences. S'y ajoutent 36 instituteurs supplémentaires spécialisés dans

la prise en charge des élèves à besoins spécifiques pour intervenir directement dans les écoles, tout comme 65 postes supplémentaires de pédagogues, psychologues etc. pour les équipes de soutien pour élèves à besoins spécifiques (ESEB), coordonnées par les directions de région de l'enseignement fondamental.

« Le recrutement des quelque 230 agents supplémentaires montre l'importance que nous accordons à ce domaine, mais aussi l'ampleur du retard accumulé », a commenté le ministre. Le principe du contingent, avec un mécanisme d'adaptation du nombre de personnel au nombre d'enfants à encadrer, marque un changement durable en faveur de l'inclusion scolaire.

Durant cette année scolaire ouvriront encore six centres de prise en charge socio-éducative intensive en dehors du milieu scolaire, avec une cinquantaine de places pour les enfants qui présentent des troubles du comportement tels qu'une réponse en classe n'est plus efficace. Le projet a été réalisé en collaboration avec des prestataires du secteur de l'aide à l'enfance et à la famille.

Soutien aux familles

La politique entamée au cours des dernières années pour soutenir, notamment financièrement, les familles est poursuivie. Après l'introduction des 20 heures d'accueil gratuites pour les enfants de 1 à 4 ans dans le cadre du programme d'éducation plurilingue à la crèche, le ministère assure la gratuité des manuels scolaires obligatoires pour tous les élèves de l'enseignement secondaire et de la formation professionnelle.

Diversification de l'offre

La diversification de l'offre scolaire est également poursuivie : l'enseignement européen est proposé dans trois lycées supplémentaires, trois nouvelles sections ont été créées à l'enseignement secondaire général, plusieurs lycées ont instauré des adaptations aux sections existantes à l'enseignement secondaire classique et cinq nouveaux brevets de technicien supérieur (BTS) ont été mis en place.

« Tout le système éducatif est en mouvement », selon Claude Meisch.

Près de 200 plans de développement scolaire

Au niveau de l'enseignement fondamental et secondaire, la diversification de l'offre s'accompagne d'un processus de développement de la qualité. Chaque école et chaque lycée a élaboré un plan de développement de l'établissement scolaire (PDS), qui fait un état des lieux et pose les jalons de l'évolution à venir. Près de 200 PDS, dont 40 dans les lycées et 156 dans l'enseignement fondamental, seront mis en œuvre à partir de cette année scolaire.

Nouvelle approche dans l'apprentissage du français

La continuité est aussi le mot d'ordre pour la nouvelle approche de l'apprentissage du français. En prolongement du programme d'éducation plurilingue à la crèche, qui familiarise les enfants de 1 à 4 ans avec le luxembourgeois et le français, l'apprentissage du français a été repensé aux cycles 1 et 2 de l'enseignement fondamental. Au cycle 2, l'enseignement est désormais centré sur

la communication orale, ludique et naturelle. Les élèves seront ainsi mieux préparés, plus motivés et disposeront d'un vocabulaire plus grand au moment de commencer l'apprentissage du français écrit, au cycle 3.

Des cours de base et des cours avancés à l'enseignement secondaire général

La deuxième étape de la réforme du lycée est transposée à l'enseignement secondaire général (ESG). Dans les classes inférieures, les langues et les mathématiques sont proposées à deux niveaux : cours de base et cours avancé, pour appuyer l'élève dans les disciplines dans lesquelles il a des difficultés, mais aussi l'encourager à progresser dans celles dans lesquelles il a des talents.

Vers des écoles en journée continue

Avec l'objectif de mettre en place, à terme, un fonctionnement en journée continue, l'offre périscolaire est développée à l'enseignement secondaire. Dans chaque lycée, un service socio-éducatif coordonne l'encadrement périscolaire (activités culturelles, sportives ...) des élèves. Pour ce faire, du personnel supplémentaire (35 postes) a été mis à disposition des lycées. Ces services pourront par exemple développer des *Jugendtreff* comme il en existe dans certains établissements, sous forme d'un espace de rencontre, en dehors du contexte purement scolaire.

Donner une voix aux acteurs du système scolaire

Plusieurs organes ont été mis en place en matière de gouvernance et de représentation des acteurs du système scolaire : observatoire de la qualité scolaire, représentation nationale des parents, collège unique des directeurs de l'enseignement secondaire classique et général, médiateur au maintien, à l'inclusion et à l'intégration scolaires.

Leur contribution permettra d'apporter davantage d'objectivité et de sérénité dans le débat autour de la politique scolaire.

Claude Meisch a réitéré l'idée d'un *lëtzebuenger Bildungsdësch* lancée en début d'année. Ces assises de l'éducation donneraient la parole à tous les acteurs scolaires et parties prenantes pour dessiner ensemble les contours de la politique éducative de demain.

Le ministre a aussi annoncé la distribution, à l'occasion de la rentrée, de la troisième édition de *EDI-Infomagazin fir Elteren* à tous les parents d'élèves ou d'enfants à la crèche, pour expliquer et illustrer les grandes réformes du ministère.

Pour en savoir plus : www.men.lu

Lucilin, Eis gebaute Welt, kulturgeschichte.lu: trois outils pour mettre en valeur la culture luxembourgeoise à l'école

Le ministre de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse, Claude Meisch, a dévoilé, le 19 septembre 2018, plusieurs matériels didactiques consacrés à la culture générale luxembourgeoise : *Lucilin*, *Eis gebaute Welt – vu gëschter, haut a muer* et *kulturgeschichte.lu*.

« Ces outils permettent d'expliquer quel chemin a parcouru notre pays, comment il s'est développé pour devenir le Luxembourg dans lequel nous vivons aujourd'hui » s'est réjoui le ministre, « c'est important pour les générations futures, mais aussi pour le grand public, pour nos concitoyens étrangers. »

Transmettre l'histoire culturelle luxembourgeoise, partager la diversité du patrimoine, faire connaître les traditions et la culture luxembourgeoises en tant que fondement commun de notre société multiculturelle est une mission importante du système éducatif. Les nouveaux matériels didactiques permettent d'intégrer ces aspects dans les enseignements dispensés au quotidien à l'école, dans une approche ludique et innovante.

Eis gebaute Welt – vu gëschter, haut a muer est un ensemble de fiches pédagogiques et un « sac à dos d'activité » pour partir avec les élèves de l'école fondamentale à la découverte de l'environnement bâti et du patrimoine architectural de leur commune. Les élèves sont incités à sortir de la classe pour s'approprier l'espace public et découvrir les environs de leur école et leur commune.

Lucilin est une application interactive, développée sur le modèle d'un jeu d'aventure pour les élèves des cycles 3 et 4 de l'école fondamentale. Elle offre une découverte ludique et surprenante de l'histoire, de la culture et de la géographie du Luxembourg. *Lucilin* sera accessible d'ici la fin de l'année 2018 et pourra être utilisée à l'école, avec l'aide de l'enseignant, mais aussi à la maison, avec ou sans les parents.

kulturgeschichte.lu est un site internet didactique qui permet aux élèves du secondaire et au grand public de découvrir l'histoire culturelle du Luxembourg à travers différentes thématiques (l'histoire économique et sociale, le théâtre, les médias, la situation linguistique, etc.) illustrées par des textes d'experts et de nombreuses sources historiques (photos, films, enregistrements, etc.). Le site www.kulturgeschichte.lu est accessible à tous.

Lucilin, *Eis gebaute Welt* et *kulturgeschichte.lu* pourront notamment être utilisés dans le cadre de la journée du patrimoine culturel dans les écoles, lancée par le ministère à partir de l'année scolaire 2018-2019.

Pour en savoir plus :

www.men.lu

www.kulturgeschichte.lu

Lust aufs Lesen – Lust auf die Schulbibliothek

Zum Schulanfang steht in der Schule meist auch eine Einführung in die Schulbibliothek an. Auch wird versucht, ansprechende Bücher zu finden, die Lesefreude vermitteln.

Viele Kinderbücher, vor allem Bilderbücher, widmen sich dem Thema Bibliothek oder der Freude an Büchern.

Hier wollen wir nur einige kurz vorstellen, die in der letzten Zeit erschienen sind.

Die gestrenge Bibliothek



Ein Löwe in der Bibliothek! / Michelle Knudsen; Illustration: Hawkes, Kevin; aus dem Englischen von Seraina Maria Sievi. - Zürich : Orell Füssli, 2017. – Originaltitel : Library Lion. - ISBN 978-3-280-03542-9

Traditionell gelten in einer Bibliothek strikte Regeln: man muss leise sein, man darf nicht schreien oder rennen ...

Das gilt auch im Buch „Ein Löwe in der Bibliothek“.

Eines Tages kommt ein Löwe in diese Bibliothek. Er muss raus, meinen einige. Es gibt aber keine Regeln bezüglich Löwen in Bibliotheken. Auf Bitte der Kinder darf der Löwe bleiben und er fügt sich in die Bibliothek ein. Eines Tages jedoch muss er brüllen, und da er gegen eine Regel verstoßen hat, läuft er weg ...

Das Buch spielt bewusst mit Klischees, sowohl was den Ablauf in einer Bibliothek betrifft als auch das Verhalten eines Löwen. Es gilt, die Klischees zu thematisieren und Vorurteile zu hinterfragen.

Die beschaulich erzählte Geschichte zeigt, dass es manchmal erlaubt und wichtig ist, gegen Regeln zu verstoßen oder diese nicht zu respektieren.

Sie wird Kindern ab Zyklus 2 gefallen.

Gemeinsam Lesen macht Spaß / Poppy Bishop; Illustration: Alison Edgson; aus dem Englischen von Christina Pfeiffer. – Schriesheim : TigerStern, 2017. – Originaltitel : Bear's House of Books. - ISBN 978-3-96185-503-2

Die Tiere lieben Geschichten. Sie überlegen, wo sie ein neues Buch herbekommen sollen, denn das alte ist schon ziemlich zerknittert. Auf ihrer Bücherjagd entdecken sie ein Buch unter einem Busch. Doch es gehört dem Bären. Sie bringen es zurück und entdecken ... die Bärenbücherei. So viele Bücher haben sie noch nie gesehen. Sie machen sich gleich ans Lesen. Der Bär ärgert sich zwar zuerst über die Eindringlinge, doch als die Freunde ihm versprechen, sich an ein paar Regeln zu halten, (z.B. erst die klebrigen Pfoten waschen) dürfen sie bleiben. Und dabei entdecken sie: Gemeinsam lesen macht Spaß!



Eine nette Geschichte, die die Einführung von Regeln in der Bibliothek erlaubt.

Sie eignet sich für Kinder von Zyklus 1 bis 2.

Ein Klassiker zum Thema Bibliothek :



Pippilothek???: eine Bibliothek wirkt Wunder / Lorenz Pauli und Kathrin Schärer.
- Zürich : Atlantis, 2011. - ISBN 978-3-7152-0620-2

Kostenloses Bilderbuchkino :

https://shop.ofv.ch/_uploads/misc/9783715206202_unterlagen_46409.pdf

Die Geschichte kann bei Kindern ab Zyklus 2 eingesetzt werden.

Bücher machen stark

Bärenstark / Helme Heine. - München : Carl Hanser, 2018. – ISBN 978-3-446-25866-2

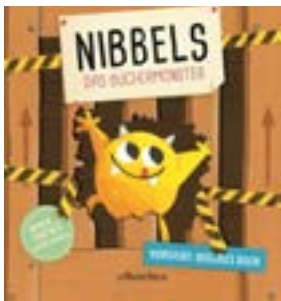
Nandi liest gerade ein spannendes Buch. Da kümmert sie der hungrige Bär nicht. Dass sie keine Angst vor ihm hat, macht den Bären wütend, und neugierig. Bücher sind bärenstark, sagt Nandi. Dass das stimmt, sieht der Bär ein, als der Pfeil des Indianers in Nandis Buch stecken bleibt, und nicht in seinem Fell. Dann baut Nandi eine Bücherleiter und versorgt den hungrigen Bären mit leckeren Früchten. Während sie essen, liest Nandi dem Bären vor, und weckt so seine Leidenschaft für Geschichten. Darüber freuen sich auch die Tiere des Waldes, " ... denn solange der Bär las, war Frieden."

Ein wie von Helme Heine gewohnt starkes Buch für Kinder der Zyklen 1 und 2, das die Freude an Büchern und Geschichten vermittelt.



Eine Reise durch viele Geschichten

Nibbels: das Büchermonster / Emma Yarlett; Übersetzung: Kathrin Burke. - Köln : J.P. Bachem Verlag, 2016.
- Originaltitel: Nibbels, the Book Monster. - ISBN 978-3-7616-3160-7



Es gibt einige Tiere die Bücher lieben wie Bücherwürmer und Leseratten ... und jetzt gibt es Nibbels, das Büchermonster.

Nibbels knabbert ganz gern, am liebsten an Büchern. Teilweise verschlingt er sie geradezu. So knabbert er sich aus seiner eigenen Geschichte in eine große Büchersammlung mit bekannten Titeln, die er teils verschmutzt, teils auffrisst. Dann landet er nacheinander in 3 Märchen, die er gehörig durcheinanderbringt.

Der Seh- und Lesespaß für den kleinen Leser wird gesteigert, wenn er die Originale der 3 Märchen kennt: Goldlöffchen und die drei Bären, Rotkäppchen, Hans und die Bohnenranke.

Gestalterisch spielt das Buch mit dem Bücherknabbern von Nibbels.

Es eignet sich für märchenkundige Kinder ab Ende des Zyklus 2.

Ein anderes Bilderbuch, das mehrere Figuren aus Kinderbüchern kombiniert:

Le loup tombé du livre / Thierry Robberecht ; Grégoire Mabire [ill.]. - Namur : Mijade, 2016. - ISBN 978-2-87142-913-5

Ein buntes Märchenvergnügen.

In der luxemburgischen Übersetzung lautet der Titel:

De Wollef deen aus dem Buch erausgefall ass / Thierry Robberecht ; Grégoire Mabire fir d'ill. ; an d'Lëtzebuergesch iwwordroe vum Josée Braun-Klincker. - Namur : Mijade, 2015. - ISBN 978-2-87142-939-5

Kinder ab Zyklus 1 genießen die lustige Geschichte, Kinder ab Zyklus 2 können die Anspielungen auf andere Märchen noch bewusster wahrnehmen.



Was heißt lesen?

Wie man ein Buch liest? / Daniel Fehr, Maurizio Quarello. – Berlin : Jacoby & Stuart, 2018. – Originaltitel : Come si legge un libro?. - ISBN 978-3-946593-87-4

Am Anfang der Geschichte hängen zwei Kinder oben links im Buch fest. Der Leser soll das Buch drehen, damit wieder Ordnung entsteht. Tut er dies, entsteht jedoch nur zusätzliches Chaos, bei dem er allerlei bekannten literarischen Figuren begegnet. Das Chaos wird bei jeder Aktion des Lesers unübersichtlicher. Wird der Leser wohl erfahren, wie er das Buch (richtig) lesen kann?

Das Buch kombiniert 2 Herangehensweisen:

- Einerseits nutzen Kinderbücher über das Lesen oft bekannte Figuren aus Kinderbüchern, um neue Geschichten zu erzählen.
- Andererseits gibt es aktuell einen Trend zu Mitmach- oder Aktionsbüchern, die den kleinen Leser zum Mitagieren der Geschichte einladen.

Der Leser begegnet im Buch verschiedenen Geschichten die er (neu) entdecken kann, und es bietet sich an, mit den Kindern über Lesen, Lesen können, richtig Lesen zu diskutieren.

Das Buch sorgt für Spaß bei Kindern ab Zyklus 2 und bietet Diskussionsstoff für Schüler ab Zyklus 3.



Ein anderes Mitmachbuch zum Thema Bücher :



Hilfe, dieses Buch hat meinen Hund gefressen! / Richard Byrne ; aus dem Engl. von Ulli Günther ... [et al.]. - Weinberg : Beltz & gGelberg, 2014. - Originaltitel : This Book Just Ate My Dog. - ISBN 978-3-407-79584-7

Ein lustiger Bücherspaß für Kinder der Zyklen 1 und 2

Auf Französisch verfügbar unter dem Titel :

Ce livre a mangé mon chien / Gabriel Byrne. - Namur : Editions NordSud, 2014. – ISBN 978-2-8311-0080-7

Bücher und die Kraft der Phantasie

Der höchste Bücherberg der Welt / Rocio Bonilla; ins Deutsche übertragen von Renate Loew. – Hamburg : Jumbo Neue Medien, 2018. – Originaltitel : La muntanya de llibres més alta del món. - ISBN 978-3-8337-3913-2-7

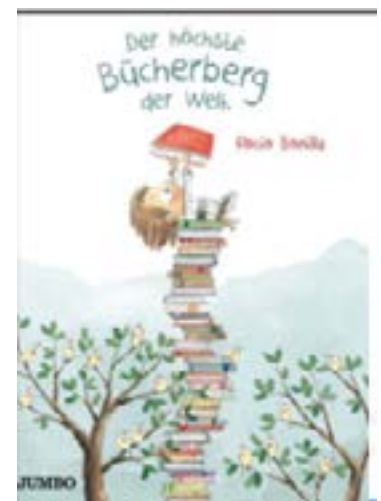
Der kleine Lukas hat einen großen Traum: er will fliegen. Er versucht alles um sein Ziel zu erreichen, aber es gelingt ihm nicht. Seine Mutter schenkt ihm ein Buch und erklärt ihm, dass man auch anders fliegen kann. Zuerst ist Lukas irritiert, liest dann jedoch das Buch. Es gefällt ihm, prompt folgt ein zweites und Lukas wird zum Gedankenflieger mit Büchern. Er taucht in andere Welten ein und fliegt zu fernen Sternen ...

Er liest immer mehr und baut mit den gelesenen Büchern einen Bücherturm, auf den er sich zum Lesen setzt. So wird er langsam berühmt und nichts kann ihn vom Lesen abbringen. Wie wird er von diesem hohen Bücherberg herabsteigen in die reale Welt?

Phantasie versetzt Berge und transportiert uns in andere Welten. Das ist die Kernaussage dieser Geschichte.

Sie wird Kinder ab Zyklus 2 verzaubern.

Das Buch ist auf Französisch verfügbar unter dem Titel : **La montagne de livres** / Rocio Bonilla. - Urmatt : Père Fouettard, 2017. - ISBN 978-2-37165-025-1



Die Liebe zu Geschichten

Wo die Geschichten wohnen / Oliver Jeffers ; Sam Winston ; aus dem Engl. von Brigitte Jakobkeit. - Mixtvision, 2017. - Originaltitel : A Child of Books. - ISBN 978-3-95854-092-7

Ein bibliophiles Meisterwerk und ein poetisches Plädoyer für die Kraft der Bücher und des Lesens.

Für ältere Leser zusätzlich eine Liebeserklärung an viele Klassiker der (Jugend)literatur.

Obwohl als Bilderbuch präsentiert, eignet es sich für Kinder der Zyklen 3 und 4.

Auf Französisch verfügbar unter dem Titel:

L'enfant des livres / de Oliver Jeffers et Sam Winston ; texte trad. de l'anglais par Élisabeth Duval. - Paris : Kaléidoscope, 2016. - ISBN 978-2-877-67906-0



Bibliographie

Bücher über Bücher

Medienempfehlungen der Stiftung Lesen zum Welttag des Buches (2018)

<https://www.stiftunglesen.de/download.php?type=documentpdf&id=2253>



CONCOURS
**JEUNE
JOURNALISTE**
2018/2019



Sujet :

SO DU EMOL EPPES!

**LA LIBERTÉ D'EXPRESSION EST
UN DROIT FONDAMENTAL**

Des situations te déplaisent ? Tu apprécies certaines choses ? Tu as rencontré des personnes extraordinaires ? Tu as des idées pour changer le monde ? Alors parles-en et n'attends pas qu'un autre prenne la parole à ta place ! Exprime ton opinion !

Les productions seront publiées sur le site jeunejournaliste.lu.
Les meilleures productions seront primées et montrées dans le cadre d'une exposition itinérante.



Catégories

- Cycle 2
- Cycle 3
- Cycle 4
- Cycle inférieur
- Cycle moyen
- Cycle supérieur
- Education différenciée

Prix

La meilleure production de chaque catégorie sera primée.

Prix 1^{ère} place par catégorie : un chèque d'un montant de 250 € ainsi qu'une invitation à une rédaction de presse.

Dates

- 31 octobre 2018 :
dernier délai d'inscription via le site jeunejournaliste.lu
- 15 février 2019 :
dernier délai pour la remise des productions
- 11 mars 2019 à 14h30 :
vernissage et remise des prix
au Lycée Josy Barthel à Mamer

Productions

- Il doit s'agir d'une nouvelle production journalistique, respectant le sujet donné et réalisée par les élèves (réalisation personnelle, d'un groupe ou d'une classe entière) dans une des quatre langues : allemand, français, luxembourgeois ou anglais.
- Sont acceptés les types de production suivants :
 - » Texte, p. ex. reportage pour un journal ou une page web ;
 - » Image, p. ex. album photo ou collage (papier ou électronique) ;
 - » Vidéo, p. ex. documentaire ou court-métrage (durée max. 5 minutes).
- Les productions imprimées sont à remettre à la Maison de la Presse (voir adresse ci-dessous).
- Les productions numériques sont à soumettre via le site jeunejournaliste.lu sous forme de fichier PDF ou de lien internet (p.ex. : vidéo sur Youtube).
- Un/e journaliste peut visiter et conseiller la classe sur demande de l'enseignant/e.

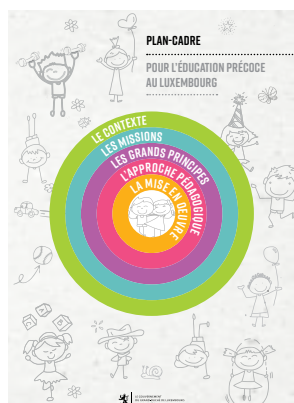
Renseignements

Maison de la Presse
24, rue du Marché-aux-Herbes
L-1728 Luxembourg

Tél : (352) 22 23 11 / Fax : (352) 22 23 40
Email : secretariat@press.lu

www.jeunejournaliste.lu

Plan-cadre pour l'éducation précoce au Luxembourg



disponible en ligne : www.men.lu

EDI - Infomagazin fir Elteren



disponible en ligne : www.men.lu

disponible au MENJE : publications@men.lu

Accueillir et intégrer - Guide pédagogique de l'école fondamentale



disponible en ligne : www.men.lu

**Trouvez
toutes nos
publications
sous :**

<http://www.men.lu>



Ecole des Parents/Eltereschoul J. Korczak

Programme Octobre – Novembre 2018

Date/Datum	Thème/Thema	IntervenantE/ ReferentIn <i>Collaboration/Zusammenarbeit</i>
Mercredi, 10.10. + 21.11.18 14:00 Club Senior Nordstad, Centre Kennedy, Ettelbruck	Grousseltere begéine sech Groupe de parole (LU) Inscription : Club Senior Nordstad Tél : 26 81 37 43	Isabelle Schon-Schonkert, éducatrice graduée, Conseillère familiale <i>Club Senior Nordstad</i>
Vendredi, 19.10.18 19:30 Millemoaler Schoul, Place Isidore Comes, Echternach	Comment apprendre avec mon enfant à la maison ? Soirée pour parents (LU)	Kevin Rotolo, Gilles Morbé, Responsables Nohëllefeschoul Eilchen <i>Elterenvereenegung Echternach</i>
Mercredi, 24.10.18 18:00 MR Parc Laval, 51, rue Large, Esch/Alzette	Laisse-moi faire tout seul ! Le développement de l'autonomie Soirée pour parents (FR)	Ana Luisa Carrilho, éducatrice graduée <i>MR Parc Laval</i>
Lundi, 12.11.18 19:30 Kannerhaus am Wëldpark, Hosingen	Spillen ass Wuessen Soirée pour parents (LU)	Klaus Elgas, éducateur gradué <i>Kannerhaus am Wëldpark</i>
Jedi, 15.11.18 19:00 Eltereschoul Osten, 4, rue Enz, Remich	Comment apprendre avec mon enfant à la maison ? Soirée pour parents (LU avec trad. en FR)	Kevin Rotolo, Gilles Morbé, Responsables Nohëllefeschoul Eilchen <i>Elterevertrieder Remich</i>
Samstag, 24.11.18 9:00-13:00 Erster Termin! Eltereschoul, 110, av. G.Diderich, Luxembourg	Triple P Elternkurs (LU+DE) ESLUX 515/18 Infos, Preis und Einschreibungen Tel: 4796-4466 / eltereschoul-luxembourg@kannerschlass.lu	Steffi Uder, Erzieherin, Triple P Trainerin

L'Ecole des Parents de la Fondation Kannerschlass est un projet à caractère préventif qui s'adresse à tous les parents et futurs parents, responsables éducatifs, enseignants... toute personne intéressée par les questions qui touchent l'éducation et la famille. Les activités se tiennent dans un cadre ouvert et interactif selon la devise : « écouter et apprendre les uns des autres. »

Pour pouvoir atteindre un maximum de parents, l'Ecole des Parents travaille en étroite collaboration avec les professionnels de l'éducation dont les écoles et maisons relais.

Une liste des thèmes qui sont offerts sous forme de réunions pour parents, de groupes d'échange et aussi de cours parentaux... est disponible sur notre site internet : <http://www.kannerschlass.lu/eltereschoul/2-1.html>

Appel à tous les enseignants :

Si vous avez envie d'organiser une activité avec l'Ecole des Parents, que ce soit pour votre classe, votre cycle ou toute l'école, n'hésitez pas à nous contacter.

Tel. 59 59 59 59 ou mail: eltereschoul@kannerschlass.lu



Eltereschoul Janusz Korczak



Café des Parents

1, rue Louis Pasteur L-4276 Esch/Aizette

Heures d'ouverture régulières:

Mardi & Jeudi de 08h30-11h00

et

Mercredi de 14h00-17h00



Le Café des Parents – un lieu de rencontre:

Rencontrer d'autres parents dans un cadre ouvert et une atmosphère conviviale : bavarder, discuter, s'échanger, se soutenir ou s'engager, créer quelque chose

Envie de passer et de boire un café ?

Notre offre est **gratuite** et fonctionne **sans** préinscription.



Tout le programme et plus d'infos sur facebook :



<https://www.facebook.com/elterenhaus/>



Eltereschool/Ecole des Parents J. Korczak

Triple P- Kurse Herbst-Winter 2018

Triple P - Positives Erziehungsprogramm

Ziel des wissenschaftlich geprüften Programms ist es, die Erziehung von Kindern zu erleichtern. Triple P gibt Tipps und Anregungen, die Ihnen als Eltern helfen, Ihr Kind in seiner Entwicklung zu unterstützen. (...) Triple P hat sich für viele Eltern als hilfreich erwiesen. Das Programm bietet auch Ihnen Erkenntnisse, Ideen und Tipps, wie Sie die Beziehung zu Ihrem Kind positiv gestalten, das Verhalten Ihres Kindes besser verstehen, neue Erziehungsstrategien kennenlernen und mit schwierigem Verhalten des Kindes effektiver umgehen können.

Samstag, 24.11 9:00-13:00
Samstag, 01.12. + 08.12.18 9:00-11:30
Ort: Luxemburg, Eltereschool, 110, av. Gaston Diderich
Kursleiterin: Steffi Uder
Sprache: LU + DE
Kursnummer: ESLUX 515/18

Einschreibung:

Tel: 4796-4466 oder eltereschoul-luxembourg@kannerschlass.lu

Samstag, 19.01.19 9:00-13:00
Samstag, 26.01. + 02.02.19 9:00-11:30
Ort: Ettelbruck, Däichwisen
Kursleiterin: Maryse Greivelding
Sprache: LU + DE
Kursnummer: ESNW 321/19

Einschreibung:

Tel: 621 34 32 71 oder eltereschoul-nord@kannerschlass.lu

Preis (Kursbuch inbegriffen):

Einzelperson: 100,00 € Elternpaar: 150,00 €

Einzelheiten zur Zahlung erhalten Sie mit der Einschreibebestätigung kurz vor Beginn des Kurses.

Entsprechend Ihrer finanziellen Situation, können Sie sich jeder Zeit wegen einer Preisabsprache an die Elternschule wenden.



Familljen-Center

4, rue G.C. Marshall
L-2181 Luxembourg

Tél.: 47 45 44
Fax: 22 22 06

www.familljen-center.lu
info@familljen-center.lu



Höhlenentdecker

Ein Abenteuer für die ganze Familie
am Sonntag, den **21. Oktober 2018** von 14 bis 18 Uhr

Begeben Sie sich zusammen mit ihren Kindern auf eine abenteuerliche Reise in die dunklen Grotten der „Mamerlayen“. Erforschen Sie mit Hilfe einer Taschenlampe diese künstlichen Höhlen, deren Ursprung bis heute nicht geklärt werden konnte. Im Mittelalter wurden Mühlsteine in den Stollen gebrochen. Vielleicht lebten damals auch ganze Familien in diesen Höhlen. Wo war das Esszimmer oder der Baderaum, und ganz wichtig, wo stand der Fernseher?

Begeistern sie ihre Kinder zu einer gemeinsamen Aktivität mit einer abenteuerlichen Erforschung der geheimnisvollen Höhlen im Marienthal. Lustige Spiele und interessante Geschichten machen diese Entdeckungsreise zu einer unvergesslichen Mutprobe.

Zeit ist Glück

Kreativwerkstatt für Eltern und Kinder (4-12 Jahre)
am Sonntag, den **11. November 2018** von 13 bis 17 Uhr

Waldausflug mit Lagerfeuer und Pizza backen: Wir gehen in den Wald, atmen die eisige Winterluft ein und begrüßen den ersten Schnee. Wir gestalten mit Naturmaterial was uns so einfällt (Muster, Flächen, Formen, ...) und bauen Mooshäuschen. Bei einem Lagerfeuer wärmen wir uns auf, backen eine Pizza über dem Feuer, schmelzen Käse und tauschen uns über das Erlebte aus.



Family Goes Underground

Eine abenteuerliche Reise durch die Kasematten
am Sonntag, den **16. Dezember 2018** von 14 bis 16 Uhr

Anstatt einer traditionellen Besichtigungstour durch die Stadt, die besonders für Kinder nervend und langweilig sein kann, bietet das Familljen-Center, in Kooperation mit der Asbl „Frënn vun der Festungsgeschicht Lëtzebuerg“, den Eltern die Möglichkeit gemeinsam, mit ihren Kindern die Katakomben der Stadt Luxemburg auf eigene Faust zu besuchen und zu erforschen.

Weitere Informationen und Anmeldung unter www.familljen-center.lu

CONFÉRENCE-TABLE RONDE

« SEXUALITÉIT, LÉIFT A BEHËNNERUNG ?! »

« SEXUALITÄT, LIEBE UND BEHINDERUNG ?! »

« SEXUALITÉ, AMOUR ET HANDICAP ?! »



Mercredi, le **24 octobre 2018**

de **19h00** à **21h00** (accueil à partir de 18h30)

Centre culturel « Tramsschapp »

47a, rue Ermesinde - Luxembourg-Limpertsberg

Accès pour personnes à mobilité réduite

Arrêt de bus: Alen Tramsschapp

Lignes de bus: 2, 3, 4 et 30

Le groupe de travail « vie affective et sexuelle »

En 2017, le groupe de travail « vie affective et sexuelle » a été créé sur initiative d'Info-Handicap avec la participation des organisations suivantes : APEMH, Association des Victimes de la Route, Autisme Luxembourg asbl, Cesas - Centre national de référence pour la promotion de la santé affective et sexuelle, Centre d'Information GAY et LESBIEN - Cigale, Commission consultative des Droits de l'Homme, De Park - Entité du Centre Hospitalier Neuro-Psychiatrique, COOPERATIONS asbl, Fondation Kräizberg, Hörgeschädigten Beratung SmH, Info-Handicap asbl, Ligue HMC Espace-Famille, Nëmme mat eis! asbl, Planning Familial, Tricentenaire asbl, Trisomie 21 Lëtzebuerg asbl et Elisabeth – Yolande asbl. A partir d'octobre de la même année, 3 sous-groupes de travail se sont formés sur: l'éducation sexuelle, une plateforme de rencontre et l'assistance sexuelle active, qui de 2018 à 2020 vont sensibiliser le grand public avec à chaque fois l'accent particulier sur une des thématiques.

Les enjeux de l'éducation sexuelle et affective auprès des personnes en situation de handicap

Le droit à la santé affective et sexuelle, à la sexualité, ainsi que l'accès aux prestations et services en la matière font partie des droits sexuels. Ceux-ci, en tant que droits humains fondamentaux, doivent être garantis à toute personne, également aux personnes en situation de handicap. Le droit à une vie affective et sexuelle est inscrit dans la Convention des Nations Unies relative aux droits des personnes handicapées (articles 23 et 25a).

L'éducation sexuelle et affective, thème du groupe de travail organisant cette conférence, est en quelque sorte la porte d'entrée pour atteindre ces droits. Les personnes en situation-s de handicap-s ont droit à une éducation affective et sexuelle adaptée à leurs besoins et leur situation de vie. Cette éducation nécessite des approches pédagogiques adaptées à l'âge et au type de handicap (cognitif, physique, sensoriel).

La soirée sera l'occasion d'échanger sur cette thématique, d'aborder sa déstigmatisation et aura également pour objectif de sensibiliser à la reconnaissance des personnes en situation de handicap en tant qu'être sexué à part entière.

Veillez vous inscrire ici jusqu'au 22 octobre:

<https://de.surveymonkey.com/r/iha20182410>

Détails et programme

Langues :

En langue LU/FR avec une interprétation simultanée LU > DE et DE <> FR ainsi qu'en vélotypie.
Interprétation en langue des signes allemande et en langage facile allemand disponibles.

Public cible :

professionnels, décideurs politiques, personnes en situation de handicap, parents et grand public.

Horaire :

- 19h00** Présentation du groupe de travail «vie affective et sexuelle» initié par Info-Handicap et déroulement de la soirée.
- 19h05** Exposé par Christine Fayet, Educatrice-Formatrice en santé sexuelle, Secrétaire générale, Sexualité et Handicaps Pluriels, Suisse:
Une éducation sexuelle, pour quoi ?
- 19h25** Extrait du film « **Sweetheart Come** », production : RED LION, 2013 du réalisateur luxembourgeois Jacques Molitor
- 19h40** Table-ronde et questions du public :
Les enjeux de l'éducation sexuelle et affective auprès des personnes en situation de handicap
avec Christine Fayet, Joël Delvaux - personne concernée, Simon Görgen - Planning Familial et Jacques Molitor - réalisateur; Modération : Roby Antony
- 20h55** Conclusions par le Cesas - Centre national de référence pour la promotion de la santé affective et sexuelle
- 21h00** Verre de l'amitié
- Fin de l'évènement vers **22h00**

organisé par :



Info-Handicap - Conseil national des personnes handicapées
Cesas - Centre national de référence pour la promotion de la santé affective et sexuelle

en partenariat avec :



Nous remercions pour leur soutien financier :



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de la Famille, de l'Intégration
et de la Grande Région



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Éducation nationale,
de l'Enfance et de la Jeunesse

